

## Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) Maisha Travel by Jess

Stand 29.09.2025

Bitte nehmen Sie sich einen Moment Zeit, um die folgenden Bedingungen aufmerksam zu lesen. Diese AGB regeln die Vertragsbeziehung zwischen Maisha Travel by Jess und Ihnen, dem Käufer bzw. der Reisenden, für individuell gestaltete Safaris und Touren.

## 1. Zahlungen und Unterlagen

- Zahlungen erfolgen per Banküberweisung.
- Nach Erhalt der Rechnung sind alle Zahlungen innerhalb der auf der Rechnung angegebenen Frist direkt zu begleichen.
- Die endgültigen Reiseunterlagen werden etwa vier Wochen vor Abreise verschickt.

Gruppenreisen: Der gesamte Reisepreis muss bei Buchung vollumfänglich bezahlt werden.

**Individualreisen:** Bei Buchung ist eine Anzahlung in Höhe von 30 % des Gesamtpreises zu leisten. Diese Anzahlung ist nicht erstattungsfähig. Der Restbetrag ist spätestens 90 Tage vor Abreise zu begleichen. Individualreisen umfassen Einzelpersonen (Einzelzimmer), Paare oder gemeinsam reisende Freunde (Doppelzimmer), die nicht Teil einer offenen Gruppenreise sind.

## 2. Preisgestaltung

Maisha Travel by Jess behält sich das Recht vor, Preise anzupassen, sofern externe Faktoren wie Inflation, Treibstoffkosten, Löhne, Materialkosten, Flugpreise oder Wechselkurse den ursprünglichen Preis wesentlich beeinflussen. Anpassungen werden nach Möglichkeit vermieden und stets mit den Kundinnen und Kunden abgestimmt.

#### 3. Teilnahmebedingungen

Von der Teilnahme ausgeschlossen sind Personen mit:

- Herzkrankheiten, chronischen Krankheiten, k\u00f6rperlichen Einschr\u00e4nkungen
- fortgeschrittener Schwangerschaft
- psychischen Erkrankungen, die lange Reisen beeinträchtigen könnten

## 4. Nicht inbegriffene Leistungen

Folgende Leistungen sind nicht im Reisepreis enthalten:

- Visa, Impfungen, Übergepäck, Versicherungen
- Persönliche Ausgaben (z. B. Kommunikation, Trinkgelder, Zimmerservice, externe Aktivitäten)
- Nicht ausdrücklich eingeschlossene Transporte



- Neue, nach Rechnungsstellung erhobene Gebühren
- Getränke und Wäscheservice (nur bei ausgewählten Unterkünften inklusive)

### 5. Stornierungsbedingungen bei Gruppenreisen

Nach erfolgter Buchungszusage und vollständiger Bezahlung ist eine Stornierung durch den Teilnehmer bzw. die Teilnehmerin grundsätzlich ausgeschlossen. Es besteht kein Anspruch auf Rückerstattung der geleisteten Zahlungen, unabhängig vom Grund der Absage. Die Stornierung muss schriftlich erfolgen.

Empfehlung: Abschluss einer Reiserücktrittsversicherung.

# 6. Stornierungsbedingungen für Individualreisen

Individualreisen sind Buchungen für eine Einzelperson (Einzelzimmer), ein Paar oder zwei gemeinsam reisende Freunde (Doppelzimmer), die nicht Teil einer offenen Gruppenreise sind.

Änderungen oder Stornierungen müssen schriftlich mitgeteilt werden. Maisha Travel by Jess bemüht sich, bei notwendigen Änderungen die Reise nach Möglichkeit zu verschieben, bevor eine Stornierung erfolgt.

Im Falle einer Stornierung gelten die Stornobedingungen der gebuchten Drittanbieter (z. B. Unterkünfte, Transfers, Aktivitäten). Je nach Kulanz oder Bedingungen der Partnerunternehmen sind teilweise Rückerstattungen möglich, eine vollständige Rückzahlung ist jedoch nicht garantiert.

Es kann auch vorkommen, dass aufgrund der Stornobedingungen einzelner Leistungsträger keine Rückerstattung erfolgt und bereits geleistete Zahlungen vollständig verloren gehen.

Maisha Travel by Jess übernimmt keine Haftung für etwaige Verluste, die dadurch entstehen.

Daher wird der Abschluss einer Reiserücktrittsversicherung ausdrücklich empfohlen, um sich gegen finanzielle Risiken bei Stornierungen abzusichern.

Rückzahlungen erfolgen innerhalb von 30 Tagen nach Eingang der Rückvergütung durch die jeweiligen Leistungsträger.

#### 7. Änderungen der Reiseroute

Maisha Travel by Jess kann Reiserouten anpassen, wenn dies durch Umstände wie Flugplanänderungen, Sicherheitslagen oder Naturereignisse notwendig ist. Es wird stets versucht, eine vergleichbare Alternative anzubieten.

#### 8. Gepäckbestimmungen bei Leichtflugzeugen

- Max. 20 kg Gesamtgepäck pro Person (inkl. Handgepäck)
- Nur weiche Reisetaschen erlaubt (kein Hartschalenkoffer)



- Max. 5 kg Handgepäck (1 Stück)
- Masse: max. 30 cm x 35 cm x 70 cm
- Reisende mit über 110 kg Körpergewicht: ggf. Zusatzgebühren

#### 9. Haftung für Flugbuchungen

- Der Reisevermittler bucht Flüge ausschliesslich als Vermittler im Auftrag und Namen des Kunden. Die Flugleistungen werden unmittelbar von der jeweiligen Fluggesellschaft erbracht.
- Der Reisevermittler übernimmt keine Haftung für Flugverspätungen, Flugausfälle, Umbuchungen oder sonstige Flugleistungsstörungen, auch wenn er die Flüge für den Kunden gebucht hat.
- Jegliche Ansprüche auf Entschädigung oder Schadensersatz wegen Flugverspätungen, Annullierungen oder sonstiger Flugstörungen müssen direkt bei der Fluggesellschaft geltend gemacht werden.
- Dem Kunden ist bekannt, dass durch Flugverspätungen oder Annullierungen eventuell eine Änderung der Reisezeiten oder eine Verringerung der Reisedauer entstehen kann.
  Für daraus resultierende Nachteile haftet der Reisevermittler nicht.
- Die Kosten für die Flugbuchung werden in der Rechnung des Reisevermittlers als Dienstleistung ausgewiesen, eine Berechnung eines Aufschlags für die Buchung erfolgt nicht.

## 10. Foto- und Videoaufnahmen

Während der Reisen können Foto- und Videoaufnahmen durch Maisha Travel by Jess gemacht werden. Diese Aufnahmen dürfen – sofern keine ausdrückliche Ablehnung durch die abgebildete Person erfolgt – für Marketingzwecke (z. B. Website, Instagram) verwendet werden.

### 11. Gesundheitliche Anforderungen

- Impfempfehlungen: Tetanus, Diphtherie, Hepatitis A, Gelbfieber (Nachweis im Impfpass)
- Vorsorge gegen: Malaria, Typhus, Polio
- Empfehlung: Konsultieren Sie mindestens 3 bis 4 Monate vor Abreise Ihren Arzt.

Die Kundschaft ist verantwortlich für die rechtzeitige Beschaffung und Gültigkeit aller erforderlichen Reisedokumente (Reisepass, Visa, Impfbescheinigungen).

## 12. Haftung & Verantwortung

Maisha Travel by Jess:

• fungiert als Buchungsagent für Drittanbieter (z. B. Hotels, Fluggesellschaften)



- haftet nicht für deren Leistungen, da diese unabhängig agieren
- übernimmt keine Haftung für Schäden, Verletzungen oder Todesfälle durch Drittleistungen
- kann bei höherer Gewalt Reisen ändern oder absagen
- haftet nicht für Verspätungen, Planänderungen oder daraus entstehende Mehrkosten
- übernimmt keine Haftung für Verlust oder Diebstahl von Wertgegenständen, Bargeld, Kreditkarten etc.

Eine Haftung für leichte Fahrlässigkeit wird – soweit gesetzlich zulässig – ausgeschlossen. Zwingende gesetzliche Haftungsbestimmungen, insbesondere bei Personenschäden, bleiben selbstverständlich unberührt.

# 13. Haftungsausschluss für Handlungen Dritter

Maisha Travel by Jess übernimmt keine Haftung für Handlungen oder Unterlassungen von unabhängigen Partnern, wie Fluggesellschaften, Fremdanbietern, Guides oder sonstigen Dritten, soweit nicht zwingend gesetzlich vorgeschrieben. Die Verantwortung für deren Leistungen liegt ausschliesslich bei den jeweiligen Anbietern.

Der Kunde erkennt an, dass Maisha Travel by Jess nur als Vermittler dieser Leistungen auftritt und keine Kontrolle über die Ausführung der Leistungen durch Dritte hat. Jegliche Ansprüche wegen mangelhafter oder nicht erbrachter Leistungen sind direkt gegenüber dem jeweiligen Leistungsträger geltend zu machen.

Maisha Travel by Jess bemüht sich nach besten Kräften, zuverlässige Partner auszuwählen und bei Problemen im Interesse des Kunden zu vermitteln, übernimmt jedoch keine Garantie für deren Leistungen.

#### 14. Risiken

Die Teilnahme an den angebotenen Reisen erfolgt auf eigenes Risiko. Es liegt in Ihrer Verantwortung sicherzustellen, dass Sie gesundheitlich zur Teilnahme in der Lage sind.

### 15. Höhere Gewalt

Als *Höhere Gewalt* gelten alle Ereignisse, die ausserhalb der zumutbaren Kontrolle von Maisha Travel by Jess liegen und auch durch sorgfältige Voraussicht und zumutbare Massnahmen nicht hätten vermieden werden können.

Hierzu zählen insbesondere, aber nicht abschliessend:

- Naturkatastrophen (z. B. Erdbeben, Überschwemmungen, Vulkanausbrüche)
- Pandemien, Epidemien und behördlich angeordnete Quarantänemassnahmen
- Kriege, bewaffnete Konflikte, Terrorakte, Aufstände, politische Unruhen
- behördliche Anordnungen oder Einreiseverbote



schwerwiegende sicherheitsrelevante Ereignisse

Im Falle einer Stornierung oder Anpassung der Reise infolge höherer Gewalt erstattet Maisha Travel by Jess der Kundschaft anteilig jene Beträge, die von den jeweiligen Leistungsträgern (z. B. Hotels, Fluggesellschaften, Transportunternehmen) tatsächlich und ohne rechtliche Schritte an Maisha Travel by Jess zurückbezahlt werden.

Eine darüberhinausgehende Pflicht von Maisha Travel by Jess, Rückforderungen gegenüber Drittanbietern einzuleiten oder durchzusetzen, besteht nicht.

Kosten, die durch höhere Gewalt entstehen und von Leistungsträgern nicht zurückerstattet werden, können von einer allfälligen Rückzahlung abgezogen werden.

Die Kundschaft ist berechtigt, zusätzliche Erstattungsansprüche direkt gegenüber den betreffenden Leistungsträgern oder ihrer Versicherung geltend zu machen.

Rückzahlungen erfolgen innerhalb von 30 Tagen nach Eingang der Rückvergütung durch die jeweiligen Leistungsträger.

## 16. Versicherungspflicht

### Verpflichtend abzuschliessende Versicherungen:

- Unfalltod und Invalidität
- Schwere Krankheit
- Medizinische Notfallevakuierung (inkl. Rücktransport ins Heimatland)

## **Dringend empfohlene Versicherungen:**

- · Verlust persönlicher Gegenstände
- Reiserücktritt / -abbruch / -unterbrechung

Bitte beachten Sie: Private Krankenhäuser in Afrika behandeln nur Patienten mit gültiger Versicherung oder Kostenübernahmegarantie. Eine umfassende Police sollte Transportkosten, medizinische Leistungen und Umbuchungsgebühren abdecken.

## 17. Zustimmung

Mit Ihrer Anzahlung oder Teilzahlung für eine Gruppen- oder Individualreise erklären Sie sich mit allen hier genannten Bedingungen einverstanden.

# 18. Kostenbeitrag & Transparenz

Die Reisen von Maisha Travel by Jess werden nicht gewinnorientiert angeboten. Der Pauschalpreis deckt ausschliesslich die tatsächlichen Reise- und Organisationskosten von Jessica Brühwiler. Eine Einzelaufstellung erfolgt nicht, da sämtliche Leistungen im transparenten Gesamtpreis enthalten sind.



#### 19. Ombudsmann

Vor rechtlichen Schritten empfehlen wir die Kontaktaufnahme mit dem Ombudsmann der Schweizer Reisebranche:

### Ombudsmann der Schweizer Reisebranche

Postfach, 8038 Zürich Tel.: +41 44 485 45 35

www.ombudsmann-touristik.ch

### 20. Anwendbares Recht & Gerichtsstand

Das Vertragsverhältnis unterliegt ausschliesslich dem schweizerischen Recht. Gerichtsstand ist Meilen, 8706, Schweiz.

### 21. Hinweis zur Kundengeldabsicherung

Für Reisen von Maisha Travel by Jess besteht keine gesetzliche Kundengeldabsicherung. Im unwahrscheinlichen Fall einer Zahlungsunfähigkeit von Maisha Travel by Jess besteht kein Anspruch auf Rückerstattung bereits geleisteter Zahlungen. Falls gebuchte Leistungen (z. B. Hotels, Transport) kostenfrei storniert werden können, werden allfällige Rückzahlungen an die Kundschaft weitergeleitet.

Bei Zahlungsunfähigkeit von Partnerunternehmen (z. B. Hotels, Transportunternehmen) haftet Maisha Travel by Jess nicht für deren Ausfälle, bemüht sich jedoch um eine bestmögliche Lösung im Interesse der Reisenden, soweit gesetzlich zulässig.

### 22. Datenschutz

Mit der Buchung bei Maisha Travel by Jess bestätigen Sie, unsere Datenschutzhinweise zur Kenntnis genommen zu haben. Die Datenschutzhinweise sind auf unserer Website jederzeit abrufbar unter: <a href="https://www.maishatravelbyjess.com/privacypolicy">https://www.maishatravelbyjess.com/privacypolicy</a>. Sie regeln, wie wir Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten und schützen. Die Zustimmung zur Kenntnisnahme der Datenschutzhinweise ist Bestandteil des Buchungsvertrags.

Liebe Grüsse

Yeny &

Maisha Travel by Jess - Jessica Brühwiler

29.09.2025, Uetikon am See